

ספר מי השילוח - חלק ראשון - פרשנת אמרות

Mei Hashiloach Vol I. Leviticus, Vayikra - Emor

Say to the Cohanim/Priests sons of Aaron and say to them, do not make yourself *Tameh*/defiled to any person among your people.

Cohen refers to the person who worships God, and knows that things which happen in the world don't happen by accident, but understands every event is governed by Divine Providence. Someone who knows that God's only desire is for the benefit of His creatures.

אמרות אל הכהנים בני אהרן ואמרת אליהם לנפש לא יטמא בעמיו. כהן נקרא העובד ה' ורואה כי כל המעשין הנעשים בעולם אינם במקורה רק בהשגחה מאת הש"י, וידוע כי רצון הש"י הוא רק להטיב לבריות.

Precisely such a person might be bothered by complaints, because he may observe events that appear to be the work of the characteristic of God's Din/Judgment. Because anyone who has decided that things occur in the world by accident can't have complaints when things don't go his way, because he's already decided that things happen by accident. But a person who knows that everything is in the hands of heaven, might have complaints.

ולאדם כזה יכול לבוא תרעומות כי יראה איזה מעשה מדות דינו של הקב"ה. כי האדם שגמר בדעותיו כי העולם מקריה הוא, לא יכול לבא כ"כ לידי תרעומות כאשר יראה נהגה נגד רצונו כי יאמר מקריה הוא. אך האדם היודע כי הכל נעשה בידי שמים זהה יכול לבוא תרעומות.

That's why God exhorts the Cohen/Priest, meaning, to those who worship Him, "do not make yourself *Tameh*/defiled to any person among your people." This is to say, that he must not have any complaints against God's judgment, because that's the meaning of '*Tameh*/defiled to a soul': Complaints against God.

וע"ז מוזיר הקב"ה לכהנים היינו לעובדי ה', לנפש לא יטמא בעמיו, היינו שלא יהיה להם תרעומות על מדות דינו של הקב"ה כי טמא לנפש היינו תרעומות על הקב"ה.

The source of complaints at God are complaints against Din/Judgment, which come of seeing loss and want in the world, as is explained in the Zohar (Vol III, 88b). Therefore, God commanded Moses to say to the Cohanim and say again. Because 'saying' is always gently.

כי עיקר תרעומות המצוי בעולם נגד הדין, הוא על ההפסד וההעדר הנמצא בעולם, כמו בואר בזוהר"ק. לכן צוה הש"י אמרות אל הכהנים ואמרות,

That means 'to whisper' to those who worship God, not to have complaints even against Din/Judgment. Because God's kavanah/intent is always to do Good, even when exhibiting the characteristic of Din/Judgment. Even then, His kavanah is, at the deepest depths, to do Good.

היא בלחשנה [זוהר ויקרא פ"ח] היינו ללחוש לעובדי ה' שלא יהיה להם תרעומות גם על מדות הדין, כי תמיד כוונת

הש"י אך להיטיב, אף שינהג במדות הדין גם אז כוונתו בעומק להיטיב.

Say to the Cohanim/Priests...

We learn in the Midrash (Tanchuma Emor 1), ‘a parable of a King who said to his chief butcher: Do me a favor, don’t look at a dead body, ever. So that you do not contaminate my palace’. The butcher is the one who is in charge of preparing the feast for the King. So the King warns him, ‘as your job is to cater my Simchah/Joy, be sure not to cause sadness. For looking at the dead is the opposite of *simchah*.

אמר אל הכהנים. כי איתא במדרשה תנחותמא [אמור א] משל מלך שאמר לטבח שלו, בבקשתה ממלך שלא תראה את פני המת כל ימיך שלא תטמא פלטרין שלי. כי טבח הוא האיש הממונה על הכנת שמחה למלך, ועייז' זההיר אותו המלך מאחר שעבודתך הוא להוסיף לי שמחה, ראה שלא תגרום עצובות, כי ריאות המת הוא היפך משמחה.

This is why it says, ‘say to the Cohanim’; that they should see to it not to cause the opposite since they were chosen to bring down the flow of *Simchah/Joy* and to create goodwill before God, with their worship.

וזה אמר אל הכהנים שיראו שלא יגרמו ההיפך לאחר שנברחו להוריד השפעות שמחה ולעשות נחת רוח להקב"ה בעבודתם.

Say to the Cohanim/Priests sons of Aaron and say to them, do not make yourself *Tameh*/defiled to any person among your people.

The Cohen/Priest is chosen, because, it is through him that all acts of the Jew are fixed and willed before God. So the Cohen is commanded about the Tumah/Defilement of death, because death is the opposite of this.

אמור אל הכהנים וכו' לנפש לא יטמא בעמי. כי הכהן נבחר שעיל ידו יתוקנו וירצחו כל מעשי ישראל לפני הקב"ה. ולכן הזהיר על טומאת מת, כי מות מורה על היפך מזה,

Just as in a person there exists the Nefesh/Soul, the Ruach/Spirit and the Neshama, and the perfection of the life of the Nefesh/Soul comes about only when it is connected to the Ruach/Spirit and the Neshama. That’s why at night, when the Ruach/Spirit and the Neshama are disconnected from it, the Nefesh/Soul remains without the power to act. And that’s why in the morning we make the blessing ‘who raises up the bowed’, because when the Ruach/Spirit and the Neshama reconnect to the Nefesh/Soul and the body, they raise the body and the Nefesh/Soul, which lay there all night without the power to act.

כמו שנמצא באדם נפש רוח ונשמה, ושלימות להיות הנפש אינו רק כשיתחבר אל הרוח והנשמה, لكن בלילה כשיתפרדו הרוח והנשמה ישאר הנפש בלי שום כח פעללה, ולזה מברכין בבוקר ברכת זוקף כפופים, כי כשיתחברו הרוח והנשמה להנפש והגוף יזקפו גם את הנפש ואת הגוף שהוא כפופים מבלי פעללה,

Just as it is in the individual, so too is it with the community. The Cohen/Priest is the head of the Community of Israel, and precisely the same rank that consciousness holds in the Nefesh/Soul of the person, so is the Cohen/Priest in the community. All Jews on their different levels, one higher than the other, follow the Cohen/Priest, like the parts of a human which are led by the head, connecting all the way down to the active limbs. When a person is awake, then his head is in charge of all his limbs.

וכמו שימצא באדם כן הוא בכלל ישראל שהכהן הוא הראש לכלל ישראל והוא כמו המחשבה לנפש האדם כן הוא בכלל ואחריו כל ישראל במדריגות שונות זה למעלה מזה, כאמור האדם המתחלין מהראש וישתלשלו עד לאברי המשעה. ובעת שהאדם עיר איז הרראש הוא המנהיג את כל אברי,

As the Baal Shem Tov said, ‘wherever a person’s thoughts are, that’s where the whole person is.’ When a person is asleep, there’s no difference between his head and other limbs. That’s why the Torah commands him not to become *Tameh*/Defiled to a dead body, because he is the appointed one and has the power to fix anything the Jew does. The dead body is a metaphor describing the opposite, something without the capacity for action or change and without the ability to fix anything damaged or wounded in its lifetime. The Cohen is unique, in that he can fix all the actions of the Jewish people so that nothing and no one is excluded.

כما אמר הבבש"ט במקום שמחשבת של האדם מחשבת, שם הוא האדם כולו. אך כשהאדם ישן אין חילוק בין הראש לשאר האברים, שכן הזהיר שלא יטמא למות, לפי שהוא ממונה ויש בכחו לתקן כל המעשים שעשו ישראל, וממת מורה על ההיפך כי לא ניתן בו שום כח פעללה לתקן את אשר עשות בחיו, והכהן מיוחד לתקן מעשי ישראל לבתיהם ידה מהם נדחת.

Squashed, crushed and cut or severed, [testicles] these you shall not bring as sacrifices to God. And in your land, you shall not do... (Leviticus 22:24)

Which means not to mock any creature of God, as we learn in the Talmud (Chagiga 14b), ‘from here we learn that castrating animals is forbidden.’ The reason for the prohibition is that it is forbidden to mock.

ובארצכם לא תעשו. הינו שלא להתלוץ על בריאותו של הקב"ה כמו דילוף הגם' [חגיגה י"ד:] מזה שפירוט אסור והוא אסור להתלוץ,

And as we learn in the Talmud there, ‘They asked Ben Zoma ‘what is the Halacha/Law, is it permissible to castrate a dog?’ And he answered, quoting this verse, ‘In your land you shall not do, Anything in your land you shall not do.’ Then they asked him, ‘And a virgin who became pregnant, is she permitted to a Cohen-Gadol/High Priest?’ And he answered, ‘Yes.’ And they asked, ‘Should we not be concerned according to Shmuel, as Shmuel said, I can have sexual intercourse with a woman many times without breaking her hymen?’ And he answered, ‘We don’t have to worry about Shmuel; it is too rare.’

בדאיתא במס' חגיגה [שם] שאלו את בן זומא מי לסריטה כלב ואמר כל שבארצכם לא תעשו, ובתולה שעיברה מי לכלהן גדול מי למחש לדשモאל ואמר לדשמואל לא שכיהח.

These questions they asked him, were because they saw that he had not descended from Paradise in peace. As the Talmud says, ‘He glanced, and was damaged.’ And they understood that he must have formulated an unwholesome thought, and must somehow have entered into some profound error. So the first question they asked him was perhaps whether he could mock any creature of God, and that is why they asked him whether it is permissible to castrate a dog, because the dog is the least honored creature in the world. So they asked them if he permits its castration because they wanted to know whether he would find it easy to disregard the dog’s existence. He answered, ‘Everything in your land you may not do,’ meaning, it is forbidden to scoff at any creature of God.

כי אלו השאלות שאלו אותו מפני שראו שלא ירד בשלום כما אמר הגם' הצין ונפגע והבינו שהשיג השגה בلتוי שלימה וטעה באיזה דבר, ושאלו לו שאלה הרואה פן היה נקל בעיניו להתLOCץ על בריאותו של הקב"ה, וזה ששאלו אותו מי לסריסא כלב, כי כלב הוא הבריה השלמה שבועלם. ושאלו אותו מי לסריסא הוא באם נקל בעיניו ביטול הויתו והשיב להם כי כל שבארצכם לא תעשו, היינו שאסור להתLOCץ עליו שהוא בריה מהש"ג.

Then they asked him, because they thought that his mistake might be to the contrary, lest he give more honor to creatures than is due them, the question considering the virgin who has given birth: is she permitted to the Cohen-Gadol/High Priest? Because the Cohen Gadol/High Priest is the most chosen among creatures, lest Ben Zoma endow him with greater importance than is proper. This is why he responded that Shmuel is not likely, because there is no need to be *Machmir* - stringent with the holiness of the Cohen Gadol, and to be concerned less improbabilities occur. So therefore, she is permitted.

ואח"כ שאלו אותו פן הייתה טעותו להיפך, פן היה בהשגתו כה הנבראים יותר ממה שמצו בהם, וזה ששאלו לו ובתוליה שעיברה מי לכחן גדול, כי כהן גדול הוא הגדול שבנבראים ופן השיג את כה הויתו ביוטר ממה שמצו בו, והשיב להם לדושוויל לא שכחא, היינו שלא ישייג אותו ביתרונות הויה ממה שמצו בו ולא יחמיר נגדו יותר מהראוי ולדושוויל לא שכחא לפיכך מותרת לו,

Really, his chief mistake was that he perceived a great gap between the waters below and the waters above the heavens. Because in fact, there is no distance between them but a hairbreadth, only the *Rakia*/Heaven separates them, And because both of them are God’s creation, they both have to be accepted as the will of God. This is the meaning of the sheep that was brought with the Omer sacrifice, whose *Mincha*/Offering was doubled, two tenths of flour. One corresponding to the waters above, and one to the waters below the heavens. The sheep is a symbol of the *Rakia*/Heaven dividing between them. As we learn in the Talmud (*Chagiga* 15a), Ben Zoma said ‘The gap between the waters below and the waters above is only three fingers breadth,’ and they responded saying, ‘Ben Zoma is still on the outside.

ובאמת עיקר טעותו היה מה שהשיג הבדל גדול בין מים התחתונים למים העליונים [שבאמת איו הפרש בינהם רק ככלא נימא שركיע מפסיק בינהם כי שניהם הם בריאותו של הקב"ה ורק שצורך לקבלם כפי רצון הש"ג], וזה ההעני בכבש הבא עם העומר שנחנתו כפולת שני עשרונים נגד מים עליונים ומים התחתונים והכבד רומו לרקע המפסיק בינהם. [תשלום] כדאיתא בגמ' [חגיגה ט"ז]. שאמր אין בין מים התחתונים למים العليונים רק כשלש אצבעות ואמרו עדין בן זומה מבחוץ,

Because his perception was that there is such a big difference between bad longing and good longing.

והוא שהשיג הבדל גדול בין חשך רע ובין חשך טוב.

The reason for Ben Zoma's mistake is in perceiving such a wide gap between the waters above and the waters below, because, in truth, they come from one source.

ונני טעותו של בן זומה שהוא מה שהשיג הבדל גדול בין מים התחתונים למים העליונים. כי באמת בשורש אחד הם,

Water is a metaphor for desire.

כי מים מכונה לחשך.

Now, a person has two kinds of desire:

1. The first is instinctual and comes with birth, as is explained in the Midrash (Genesis Rabbah, 8) "The world is full of *Hesed*/Loving kindness."
2. The second is rational.

From the *Hesed*/Loving kindness a person could mistakenly come to the conclusion that it is his duty to have mercy upon the merciless, and so it might be thought to be a lesser form of *Hesed*/Loving kindness than the rational type. Nevertheless, from the person's point of view, his compassion and desire, even when wrongly directed, are flawless. And if a person can direct his natural *Hesed*/Loving-kindness to make it congruent with the will of God, he is far greater than someone operating out of logic.

That's why it does not say in Psalms 148, that the waters below the Earth will praise God, as it says about the waters above the heaven. If it is in praise of God, then it is called 'the waters above the heaven'.

והנה יש באדם שני מיני תשוקות אחד מה שנטבע באדם בتوزדתו כמבואר במדרשי (רבה בראשית ח') שהעולם מלא חסדים ובזה יכול להמציא טוות כי יכול לרchrom על אכזרי, אבל מה שהאדם יرحم וישתוקק מצד שכלו בזה לא נמצא שום סיג, ואם יכוון האדם בהחсад שבטיבעו לרצzon הש"ת זה גדול יותר ממה שיעשה בשכלו, ולכן לא נאמר (תהלים קמ"ח) שהמים אשר מתחת לארץ היללו את שם ה' כמו שנאמר על המים אשר מעל השמיים, כי באמת אם הילל את שם ה' זה נקרא מים אשר מעל השמיים,

For in truth, what is a person? What could he possibly achieve by his own actions, and from his own thoughts? But when a person does with his natural inclination, then he is working with the powers that God put in him.

כי באמת מה האדם ומה יוכל לפעול בשכלו אבל מה שיעשה בטיבעו זה הוא כה ה' אשר בו.

This is where Ben Zoma made his mistake in perceiving a big difference.

זה אשר השיג בן זומה הבדל גדול,

So, too, it will be in the future when God demonstrates how everything that happened came from Him. It will be apparent that there never was a separation between the waters above and the waters

below.

ובאמת לעתיד כאשר יברור ה' כי הכל מאו יתראה מפורש כי לא הופסק דבר בין מים עליונים למים תחתונים,

This is why Rabbi Akiva warned his students, ‘When you reach the place of pure marble, do not say “water, water”.’

The chief warning he gave them was not to *repeat* the word ‘water’ twice, for at their source, they are one. Understand this. [Appendix]

וזה שהזהיר ר"ע לתלמידיו כשהתגינו לבני שיש טהור אל תאמרו מים מים, כי עיקר הזהיר שלא יאמרו שני פעמים מים כי בשורשים אין בלתי אחד והבן. גלויון.
